

第13回フランコフォニーを発見しよう

13e Journée

de découverte

de la francophonie

2021年12月11日(土) le samedi 11 décembre 2021 13:00~18:30

Zoom および 東京大学駒場キャンパス13号館1313教室

Sur Zoom et à l'Université de Tokyo, Campus de Komaba salle 1313, bâtiment 13

参加登録 Inscription



tiny.cc/13jdf

13:00~13:10 開会 Ouverture

- ◇ S.E. Mme Roxane de Bilderling 日本におけるフランコフォニー推進会議議長／駐日ベルギー大使
Présidente du Conseil pour la promotion de la francophonie au Japon et Ambassadeur de Belgique au Japon
(ビデオメッセージ)

13:10~13:35 フランコフォニーに関するクイズ Quiz sur la francophonie

- ◇ お茶の水女子大学 Université d'Ochanomizu
榎本響子 ENOMOTO Kyoko 山下向日葵 YAMASHITA Himari 川等美咲 KAWATO Misaki 神田紗希 KANDA Saki
- ◇ 帝京大学 Université Teikyo
小野瀬明捺 ONOSE Haruna 加藤沙和 KATO Sawa 酒井梓 SAKAI Azusa 原田歩未 HARATA Ami
- ◇ La古民家フランセーズフランス語教室 La Kominka française
渡邊清香 WATANABE Sayaka 越川えり KOSHIKAWA Elie

13:35~14:15 講演(日本語) Conférence (en japonais)

- ◇ 出口悦子 DEGUCHI Etsuko フランス語通訳・翻訳 Interprète/traductrice
「三次元で世界を見る」 Voir le monde en trois dimensions

14:15~14:25 休憩 Pause

14:25~14:50 フランコフォニーに関するクイズ Quiz sur la francophonie

- ◇ 大東文化大学 Université Daitobunka
高橋明日香 TAKAHASHI Asuka 江田彩花 EDA Sayaka 有江玲旺 ARIE Reo
沼沢日和 NUMAZAWA Hiyori 江口太一 EGUCHI Taichi
- ◇ 帝京大学 Université Teikyo
西川路藍莉 NISHIKAWAJI Airi 垣本未悠 KAKIMOTO Miku 加藤碧生 KATO Aoi 西山絢湖 NISHIYAMA Ayako
- ◇ 東京都立小平高等学校 Lycée de Kodaira
新綾乃 ARATA Ayano 伊藤大希 ITO Daiki 戸井田東子 TOIDA Toko
手島さくら TESHIMA Sakura 河村千紘 KAWAMURA Chizuru 山本貴太 YAMAMOTO Arata

14:50~15:55 日本におけるフランコフォニーに関するルポルタージュ Reportages sur la présence de la francophonie au Japon

- ◇ 神奈川県立横浜国際高等学校 Lycée départemental de Kanagawa Yokohama Kokusai
「フランコフォニーの美食の旅」 Le parcours gastronomique des francophones
中川無后 NAKAGAWA Muku 井上珠奈 INOUE Shuna
- ◇ 兵庫県立宝塚西高等学校 Lycée de Takarazuka Nishi
「モントリオールの日常生活をのぞいてみよう！」 Découvrons la vie quotidienne à Montréal!
多田さやか TADA Sayaka 美野田桃花 MINODA Momoka 宮崎想来 MIYAZAKI Sora
- ◇ 東京都立小平高等学校 Lycée de Kodaira
「レユニオン島: なんとというごちそう! 😊」 La Réunion: quel régal! 😊
大里優月 OSATO Yuzuki 山下ニノン YAMASHITA Ninon 南里呼 MINAMI Riko 白石美心 SHIRAIISHI Mimi
- ◇ 神奈川県立横浜国際高等学校 Lycée départemental de Kanagawa Yokohama Kokusai
「ハチジュウ? はちじゅう?」 Octante? Quatre-vingts?
岡野朱里 OKANO Julie 小倉美乃 OGURA Yoshino
- ◇ アサンブション国際中学校高等学校 Lycée de l'Assomption Kokusai à Mino
「大阪のカトリック社会活動センターシナピスで出会ったフランコフォニーの人々ー母語の重要性ー」
Les francophones venus à l'Association catholique d'action sociale Sinapis d'Osaka
-L'importance de la langue maternelle-
笠原英令 KASAHARA Elé 川端香桂 KAWABATA Kyoka
片島綾美 KATASHIMA Ayami 眞田かれん SANADA Karen
- ◇ 埼玉県立伊奈学園総合高等学校 Lycée Ina Gakuen
「ルクセンブルクの公用語としてのフランス語の立場」
La place du français comme langue officielle au Luxembourg
望月琴美 MOCHIZUKI Kotomi 平山七海 HIRAYAMA Nanami 小野寺佐枝 ONODERA Sae

15:55~16:05 休憩 Pause

16:05~16:40 フランコフォニーに関するクイズ Quiz sur la francophonie

◇ 慶應義塾大学 Université Keio

利根川桜子 TONEGAWA Sakurako 中村美咲 NAKAMURA Misaki

◇ 帝京大学 Université Teikyo

西牧采美 NISHIMAKI Ami 上山遥香 KAMIYAMA Haruka

金井三千花 KANAI Michika 吉野百香 YOSHINO Momoka

◇ 青山学院大学 Université Aoyamagakuin

今村優作 IMAMURA Yusaku 小野村真生 ONOMURA Mao 鈴木悠布 SUZUKI Yufu 戸室恵二郎 TOMURO Keijiro

秦志月 HATA Shizuki 笛木瑠海香 FUEKI Ruka 南原咲来 MINAMIHARA Saki 柚木隆良 YUNOKI Takara

◇ 帝京大学 Université Teikyo

魚野あや UONO Aya 甲田ゆりこ KÔDA Yuriko 町田海斗 MACHIDA Kaito 渡部友梨 WATANABE Yûri

16:40~17:35 日本におけるフランコフォニーに関するルポルタージュ Reportages sur la présence de la francophonie au Japon

◇ 明治学院大学 Université Meiji Gakuin

「コートジボワールの教育」 L'enseignement en Côte d'Ivoire

秋元久楽良 AKIMOTO Kurara 青木紗良 AOKI Sara 手塚梨沙 TEZUKA Lisa 村田まどか MURATA Madoka

◇ 青山学院大学 Université Aoyamagakuin

「日本のフランコフォニーのショコラ」 Le chocolat "francophone" au Japon

稲毛優月 INAGAE Yuzuki 浅瀬石柚乃 ASEISHI Yuzuno 姥ヶ澤笙子 UBAGASAWA Shoko

藤倉菜々子 FUJIKURA Nanako 宮澤七彩 MIYAZAWA Nanase

大澤梨花 OSAWA Rika 服部真李亜 HATTORI Maria

◇ 慶應義塾大学 Université Keio

「チュニジアと日本との関係」 Les relations entre la Tunisie et le Japon

小泉梓 KOIZUMI Azusa 小島世莉 KOJIMA Seri 小川十夢 OGAWA Tomu 和田裕美 WADA Hiromi

◇ 東京大学 Université de Tokyo

「バンド・デシネ - フランコフォニーと日本をつなぐ文化」

Bande dessinée - L'interface culturelle entre le Japon et la Francophonie

岸田玲奈 KISHIDA Reina 上田敦央 UEDA Atsuhiko 高石和 TAKAISHI Nodoka 堀川結瑛 HORIKAWA Yûe

◇ 共立女子大学 Université de jeunes filles Kyoritsu

「日本とセネガルの絆 ~日本で活躍するセネガル出身のバスケット選手たち~」 Le Japon et le Sénégal

~ les liens tissés grâce aux talentueux joueurs sénégalais dans les équipes japonaises de basketball ~

上村恵子 KAWIMURA Keiko 桑山日菜子 KUWAYAMA Hinako

17:35~18:00 休憩 Pause

18:00~18:30 授賞式/閉会式 Cérémonie de remise des prix et de clôture

◇ 審査委員 Jury :

Madiha KARMOUN 在日ベルギー大使館 Ambassade de Belgique au Japon

出口悦子 DEGUCHI Etsuko フランス語通訳・翻訳 Interprète/traductrice

西山教行 NISHIYAMA Noriyuki 日本フランス語教育学会 SJDF

深川聡子 FUKAGAWA Akiko フランス語教育振興協会 APEF

◇ 授賞 Remise des prix

Prix de l'Institut français du Japon, Prix de l'APEF, Prix de TV5 monde

Prix de l'Ambassade de Belgique et de WBI, Prix des éditeurs, Prix de Franc-Parler

◇ 閉会 Clôture

西山教行 NISHIYAMA Noriyuki 日本フランス語教育学会 Société Japonaise de Didactique du Français

主催 Organismes :

日本におけるフランコフォニー推進会議 Conseil pour la promotion de la francophonie au Japon

日本フランス語教育学会 Société Japonaise de Didactique du Français フランコフォニー委員会 Comité de la francophonie :

相田淑子 AIDA Yoshiko ジュリアン・アガエス Julien AGAËSSE 明石伸子 AKASHI Nobuko

シルヴァン・アダミ Sylvain ADAMI 小松祐子 KOMATSU Sachiko 澁谷与文 SHIBUYA Tomofumi

中野茂 NAKANO Shigeru ヴァンサン・ブランクール Vincent BRANCOURT ブレンダン・ル・ルー Brendan LE ROUX

協力 Partenaires :

東京大学教養学部フランス語イタリア語部会 Université de Tokyo, Faculté des Arts et Sciences, Département de français et d'italien

アンステイチュ・フランセ日本 Institut français du Japon, フランス大使館 Ambassade de France au Japon

ベルギー大使館 Ambassade de Belgique au Japon, ベルギー王国フランス語共同体政府国際交流振興庁 Wallonie-Bruxelles International

フランス語教育振興協会 APEF, TV5MONDE

後援 Avec le soutien de :

朝日出版社 Éditions Asahi, アシエット・ジャポン Hachette Japon, グロリアツアーズ Gloria Tours, 三修社 Sanshusha,

三省堂 Sanseido, 駿河台出版社 Éditions Surugadai, 第三書房 Daisan Shobo, 白水社 Hakusuisha, franc-parler.jp

